

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dites-nous, amis lecteurs...

Nouvelles rubriques, mise en page plus vivante, le tout habillé de neuf. «Aînés» s'est refait une beauté tout en améliorant son contenu.

Le moment est venu de faire le point; de le faire avec nos amis lecteurs. A ceux-ci nous disons: participez à une petite enquête qui nous sera utile pour conserver à votre mensuel une bonne santé.

C'est simple: nous publions ci-dessous la liste de douze rubriques paraissant régulièrement dans «Aînés». Inscrivez sur chaque petite ligne un chiffre, de 1 à 12, selon vos préférences. Si, par exemple, la chronique médicale est votre préférée, inscrivez le chiffre 12 en regard de la rubrique. Si c'est à celle des petites annonces classées que vous portez le moins d'attention, inscrivez le chiffre 1, etc. Il vous suffit dès lors de recopier la liste sur une feuille volante, de la compléter de vos nom, prénom et adresse, et de l'envoyer à «Aînés»-Gallup, case postale 2633, 1002 Lausanne.

## Liste des 12 rubriques

L'interview du début

Les animaux

Des auteurs, des livres

Paris au fil du temps

Chronique des arts

Chronique médicale

Le jardinage

Les mots croisés

Radio-TV

Pro Senectute et MDA

Aînées: de bric et de broc

SOS consommateurs

Désir particulier:

Envoyé par

Sous «Désirs particuliers», vous pourriez par exemple demander: plus d'humour, plus de recettes, etc.

5 prix en espèces seront attribués après tirage au sort: 1 × Fr. 50.—; 2 × Fr. 30.—; 2 × 20.—. Les noms des gagnants paraîtront dans le N° 6 d'*«Aînés»*, de juin 1985.

Dernier délai pour l'envoi des réponses: le 20 avril prochain.

Voilà le petit jeu que nous proposons à nos lecteurs. Nous leur demandons de jouer avec sincérité, franchise, et surtout avec le sentiment d'être utiles à leur mensuel. A tous nous exprimons d'ores et déjà notre gratitude.

AÎNÉS

### Photo de couverture

La Résurrection. Miniature d'un Evangile du XV<sup>e</sup> siècle. Bibliothèque abbatiale de Saint-Gall.  
(Photo Yves Debraine)

# aînés

N° 4 Avril 1985 15<sup>e</sup> année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

**Administration et rédaction:  
Passage Saint-François 10  
1002 Lausanne  
téléphone 021/22 34 29**

Nos bureaux sont ouverts le matin jusqu'à 11 h. 30

### Abonnements

Fr. 29.— par année

Etranger Fr. 33.—

Toute reproduction des textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction

Interview du Dr Kousmine	2
Un Fribourgeois à la Cour	5
Sus à la cruauté!	7
Les voyages d' <i>«Aînés»</i>	9
Paris au fil du temps	10
Chronique littéraire: Han Suyin	12
Paul Klee chez Gianadda	13
Musiciens sur la sellette	15
Quand la nature s'éveille...	17
Les coups de cœur de Colette	19
Message œcuménique	19
Dernières nouvelles médicales	21
Les mots croisés	22
Radio-TV	25
Les assurances sociales	26
Genève: pour vos loisirs	27
Les pages de Pro Senectute	29
UNI 3 <sup>e</sup> âge	33
SOS consommateurs	35
Mouvement des Aînés	36
Petites annonces classées	38
Aînées: de bric et de broc	40

**Tirage: 22 500 exemplaires**

Administration Yves Debraine  
Rédaction Georges Gygax  
Secrétariat Isabelle Capt

### Editeur

Société coopérative «Aînés»  
Président: Claude Badel, Romanel  
Vice-président: François-Xavier Charles,  
Genève

### Imprimeur

Presses Centrales Lausanne S.A.

### Régie des annonces

Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234, 8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

### Comité de fondation

D<sup>r</sup> L.-M. Bircher, Claude Badel,  
Marc Guignard, † Bernard Peitrequin